

charges incidental to the administration of the estate.

(2) Subsection 25(3) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(3) The trustee shall not deposit any sums received by the trustee in the trustee's official capacity as a trustee in any banking account kept by the trustee for the trustee's personal use.

67. All that portion of subsection 28(1) of the said Act preceding paragraph (a) thereof is repealed and the following substituted therefor:

28. (1) The trustee shall, forthwith after their receipt or preparation, mail to the Superintendent true copies of the documents referred to in section 155 and a true copy of

68. Subsection 34(2) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

(2) Where an estate has not been fully administered within three years after the bankruptcy, the trustee shall, if requested to do so by the Superintendent, report that fact to the court as soon as practicable thereafter, and the court shall make such order as it considers fit to expedite the administration.

69. Section 35 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

35. (1) Subject to subsection (2), the trustee may, by sending to the Canada Post Corporation

(a) a notice in the prescribed form, and
(b) a copy of the trustee's certificate of appointment,

request that any mail addressed to a bankrupt that is directed to any place referred to in the notice be redirected or sent by the Canada Post Corporation to the trustee or to such other person as the trustee may designate and when Canada Post Corporation receives those documents, it shall so redirect or send that mail.

charges se rapportant à l'administration de l'actif.

(2) Le paragraphe 25(3) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Le syndic ne peut verser à son compte de banque personnel les montants qu'il a perçus à titre de syndic.

67. Le passage du paragraphe 28(1) de la même loi qui précède l'alinéa a) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

28. (1) Après leur réception ou préparation, le syndic expédie sans délai par la poste au surintendant une copie conforme des documents mentionnés à l'article 155 et une copie conforme des documents suivants :

68. Le paragraphe 34(2) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Lorsque l'administration d'un actif n'est pas terminée dans les trois ans qui suivent la faillite, le syndic, si le surintendant lui en fait la demande, présente au tribunal dans les meilleurs délais un rapport à cet effet, et le tribunal rend l'ordonnance qu'il juge opportune aux fins de hâter la liquidation.

69. L'article 35 de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

35. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le syndic peut, par avis donné à la Société canadienne des postes en la forme prescrite et remise d'une copie du certificat de nomination du syndic, demander qu'on fasse parvenir à lui-même ou à toute personne qu'il désigne le courrier destiné au failli et adressé au lieu mentionné dans l'avis; sur réception de ces documents, la société donne suite à la demande du syndic.

Not in private account

Documents to be forwarded to Superintendent

To report to court after three years

Redirection of mail

5

10

15

20

25

30

35

40

5 Non en compte personnel

10

Documents à remettre au surintendant

15

Rapport au tribunal après trois ans

25

Réexpédition du courrier